

町文化財

こうづか
香塚(鳥越地内)

きょう
香塚の経がめ

昭和54年町指定
長岡市斎藤仁郎氏所有

昭和62年町指定
三島町所有(町郷土資料館展示)

香塚は鳥越上村の裏山の東端にある。この塚のすぐ西の高みは、かつて鳥越の火葬場であった。香塚は現在、雑木と下草が一面に生い茂っている。標高71mあり、規模は東西21m、南北20mの方形で塚の高さは4・6m程である。塚のつくりは、頂上部分が直径5m程の平地で、三段の回廊状になっている。(測量図参照) 昭和53年夏、発掘調査が行われた。頂上部分の3m四方に、厚さ20~30cmのこぶし程の自然石が敷き詰められていた。その葺石の中から、小片に壊われた灰褐色の甕が見つかった。そ



↑ 西側から見た香塚



↑ 復元された「経がめ」

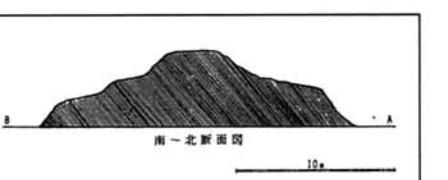


図52 鳥越経塚測量図(昭53.8.21) 三島町史より

この香塚は、かなり早い時期に盗掘され、遺物も失われているが、何のために築かれたものかは、はっきりしない。同じような遺構には、東宮本の「中の坊の経塚」や「西田の大塚」などがあり、いざれも眺望のきく場所に築かれている。(文・中村勝)

編集

後記

毎月ちょっとした話題をと思い作っています「編集後記」ですが、実はこれが結構プレッシャーになります▼ひと月の編集が終わるといよいよ約300字との格闘の始まりです。スラスラと言葉が出てくれればいいのですが、いつもかは、はっきりしない。同じような遺構には、東宮本の「中の坊の経塚」や「西田の大塚」などがあり、いざれも眺望のきく場所に築かれている。

須 春

写真提供: 佐藤光男さん(上岩井)

日本の伝統文化を知る
公民館講座「はじめての茶席」

先ごろ中央会館を会場に公民館講座「はじめての茶席」(全3回)が開催され、女性セミナー受講生ら40人余りが参加しました。

茶席が設けられた和室研修室には、床の間に掛軸、生け花、お香がバランスよく配置され、茶室の雰囲気が実によく伝わってきました。掛軸には、茶席を設ける人の思いが込められているといわれ、今回は各回ごとにそれぞれ「平常心之道」「喫茶去」「無事」という書が掲げられました。

参加者は、床の間の拝見の仕方、お菓子・お抹茶のいただき方、正客・次客を配置してのお点前などについて、一通り習いました。

そして、実際にお茶をたててもらい、お菓子とお抹茶のいただき方を体験。今は参加者にできるだけ作法を身につけてもらおうと、1回目の内容を2回目、3回目まで復習するというやり方で行われました。

これで参加者は、一般に行われるお茶会にも出席することができ、なにより日本伝統文化をまた一つ知ることができたのではないでしょうか。

三島町のホームページ
<http://www.alles.or.jp/~mishima1/>

2000
vol. 382



2000年 新年のごあいさつ



謹んで新年のごあいさつを申し上げます



職員一丸となり 心あらたに町づくり

三島町長 木戸 保之

明けましておめでとうございます。謹んで新年のお喜びを申し上げます。

さて、昨年を振り返りますと、景気の低迷が長期的に続く経済情勢の中、町といたしましても厳しい財政状況ではありました。しかし、4月早々に雇用促進住宅「サン・コーポラス三島」の入居開始、7月には国道352号中永トンネルの貫通、さらに、2か年継続で多額の投資をいたしましたが、5回目の開催となりました「酒蔵トラストサミット」を関係各位のご協力によりまして大成功に終わらせることができました。

一步ずつ前進した年であったと考えております。

本年も財政的に大変厳しい年になろうかとは思いますが、介護保険のスタートを目前にした準備、昨年度から継続事業の三島中学校大規模改修、さらに道路、河川、下水道などの生活基盤整備や役場

庁舎南部地区18ヘクタールの宅地造成、地域の活力を生む農業をはじめとする地場産業の振興、将来を担う子どもたちの健全な育成など、将来に向けての重要施策に、限られた予算を重点的に配分するよう努めてまいります。

少子高齢社会への対応や長期化している経済不況の克服、さらには行財政改革など多くの難問を抱えた厳しい一年のスタートであることを厳粛に受け止め、町

職員一丸となり、心あらたに町づくりにあたってまいる所存でございますので、皆様方の一層のご支援、ご協力をお願い申し上げます。

また現在、平成13年度にスタートする第四次三島町総合計画の策定中でもあり、21世紀へ向けた活力ある町づくりを町民の皆さんとともにすすめてまいりたいと考えております。

最後に、皆様のご多幸とご健勝を心よりお祈り申し上げ、新年のごあいさつといたします。

また現在、平成13年度にスタートする第四次三島町総合計画の策定中でもあり、21世紀へ向けた活力ある町づくりを町民の皆さんとともにすすめてまいりたいと考えております。

最後に、皆様のご多幸とご健勝を心よりお祈り申し上げ、新年のごあいさつといたします。

魅力ある町、より住みよい町へ 着実な歩みを見せる故郷三島町

首都圏みしま会 会長 結城栄一

平成12年の輝かしい新春を迎え、会員の皆様とともに郷土三島町の将来を寿ぎ、町勢の繁栄をお祝いできることは、誠にご同慶にたえないところであります。

西暦1000年代が終を告げ、新しい千年紀を迎えた今、わが国経済の動向を見ると、民間需要の回復力が弱く、厳しい状況が続いているものの、政府による大型経済対策の効果が浸透し始め、緩やかながら景気は改善傾向にあるといわれます。

国の経済にこのような僅かな光明が差しつつある中で、わが故郷三島町においても、雇用促進住宅の入居開始、国道352号中永トンネルの貫通、脇野町小学校の新校舎完成など、三島町が魅力ある町、より住みよい町へ着実な歩みを見せた年でもありました。

さて、昨年6月に開催いたしました総会では、大勢の会員の皆様からご参加いただき、また、三島町からもご出席いただきました。盛会裏に催すことができました。懐かしい顔、幼少のころの面影を見いだ

し、旧交を温め、ふるさとの思い出話に花を咲かせた楽しい総会でありました。また、昨年10月には、全国で5回目の開催となる「酒蔵トラストサミット」が三島町を会場に開催され、本会から20名ほどが参加させていただきました。町民の皆様のまちづくりにかける熱い思いを反映させる町政、たゆまぬ努力と変革をすすめながら、夢と希望に満ちた活力ある新しいまちづくりに向け積極果敢に挑戦する町民の姿は、三島町を故郷とするわたしたち会員にとっても誠に力強い限りであります。

最後に、故郷三島町の益々のご隆盛と、会員の皆様および三島町民の皆様のご多幸を心より祈念いたしまして新年のご挨拶とさせていただきます。

首都圏みしま情報トピック

11 NOV.

脇野町小学校の
新しい校舎が完成
21世紀の町づくりの指針
「第4次三島町総合計画
審議会」が発足

12 DEC.

脇野町小学校の
新しい校舎が完成



10 OCT.

酒蔵を核にしたまちづくり
「第5回全国酒蔵
トラストサミットin三島町」
体力つくり県民大会
in三島町



9 SEP.

平成11年度町労者表彰式
中永トンネル貫通
(前町議会議長
山田弘氏ら6名)
「県消防大会で見事第6位入賞」
「東京原宿参道ネスパイベント」

7 JUL.

みしま・堀切交流会
中永トンネル貫通
(全線開通は平成13年度の予定)

6 JUN.

町消防団第3分団第9部
「県消防大会で見事第6位入賞」
交通安全全国キャラバン隊来町

5 MAY.

三島の原風景と酒蔵を再現
「東京原宿参道ネスパイベント」

4 APR.

雇用促進住宅
「サン・コーポラス三島」入居開始

3 MAR.

全国へ向けて情報発信
「町公式ホームページ」開設
現在のトップページ



2 FEB.

平成11年確定申告始まる

1 JAN.

新年賀詞交換会
士気旺盛に消防団出初式

'99トピックス



12 DEC.

脇野町小学校の
新しい校舎が完成
21世紀の町づくりの指針
「第4次三島町総合計画
審議会」が発足

新潟県女性海外派遣報告

梶沢アイ子(脇野町)

北欧における 社会福祉と男女平等

11月3日から10日間の日程で、平成11年度新潟県女性海外派遣団の一員として憧れのデンマーク、スウェーデンを訪れました。

昨年11月3日㈬から12日㈮までの10日間、財団法人新潟県女性財団が実施する新潟県女性海外派遣事業に、当町から柏沢アイ子さん（脇野町）が派遣団（10名）の一員として参加されました。ご本人のレポートの一部をここに紹介させていただきます。

※今回派遣された10名は、居住市町村長の審査を経て、面接選考等により決定されました。

所得税50%、消費税25%という高い税金の北欧ですが、それに見合うだけの高福祉を受けられるという社会システムが整い、税金が高いなどといった声は聞かれません。そして、高税を払う代わりにその使われ方を監視することとなるのか、選挙での投票率も高く、多くの女性議員が活躍しています。男女平等の取組にはかなりの予算措置がなされているようです。

また、働く女性の割合が高く、世界でそれが最も高い国がデンマークで、

2番目がスウェーデンといわれ、働くのが当たり前というのが現地の人たちの考え方です。「主婦という言葉は死語です」と言い切るように、女性の権利獲得の歴史をかいしま見る思いでした。

ルネッサンス様式の獨特の建物が立ち並ぶコペンハーゲン。市内は早くから都市計画が条例化され、近代的高層建築は殆ど見当たりません。高さ、色などにも制限が設けられ、一千年近い歴史のある教会や城などと調和した景観は心がなごみ、実に素晴らしいです。福祉と童話のデンマーク。アンデルセン童話が生まれた国。かつての「マツチ売りの少女」のような貧しい時代から、世界最高水準の社会福祉の国へと変化してきたデンマークでは、基本的に貧富の差がありません。人と人との連帯していくという精神が憲法にも謳われているように、この基本理念のルーツをたどれば、歴史的な宗教改革にまでさかのぼります。

高齢者が自分の家のように過ごしてほしいという願いが込められています。個室は全てバス・トイレ付、自分が日常使っている家具類の持込ができます。共同の食堂は明るく、趣味の部屋や美容室などもあります。生活を楽しむといったゆとりの空間がそこにはあります。

人のケアには多くの人が携わり、世話をされる側を中心とした介護方法が考えられています。（介護される人の世界を守る。子ども扱いにしないということを基本にしています）介護される側の尊厳を大切にしているところが感心させられます。

さて、デンマークの平均寿命は男73・4歳、女78・6歳とEU15か国では最下位といわれます。「日本の平均寿命の高さは、健康的な食事と世代間のコ



高齢者施設内のプール

ミニニケーションにあるのではないか。デンマークの高齢者は生きることに疲れています。現在の日本といえば、日本に合った高齢者施設の整備がなされている。デンマークにおける将来に向けた改革にはおよそ10～20年かかるのではないか」といった話を聞きました。

デンは、男女平等の先進国であり、環境・福祉の先進国でもあります。1974年、当時世界で初めての育児休暇法を制定。1995年には同法改正により、子どもが生まれてから夫婦合わ

アンデルセンの座像の前で
(向って右が桜沢さん)



ストックホールムの地下鉄は岩盤をくり抜いて造られている

- | | |
|------------|--|
| ● 11・6(土) | コペンハーゲン市内見学（午前）
住民意識インタビューア（午後）
現地住民との交流会（夕刻） |
| ● 11・7(日) | コペンハーゲン発—ストックホルム着
クホルム着 |
| ● 11・8(月) | ストックホルム市庁舎（午前）
スウェーデン労働連盟・ストックホルム市内見学（午後）
女性労働者との交流会（夕刻） |
| ● 11・9(火) | スウェーデン国営テレビ（午前）
スウェーデン国会議事堂（午後）
グレンビスコーラン小中学校（午前）
女性フォーラム・女性経営者との懇談（午後） |
| ● 11・10(水) | 一般家庭訪問（夕刻）
ストックホルム発
コペンハーゲン経由—成田着 |
| 11・11(木) | |
| 11・12(金) | |

せて450日間（子どもが8歳になるまでのうち）の育児休暇をとらなければならぬという規定が加えられました。この間の給与補償は最高80%ともいわれ、男女が共に働き、共に家事育儿を行い、街には乳母車を押す父母亲たちをよく見かけます。休暇の後は当然元の職場に戻る権利があります。

初等教育や学童保育においても、子どもを預けるだけではなく、教育システムを兼ね備えた保育施設が整備されています。（入所は全てが無料）

また、個人を尊重しますので、親も学校も子どもたちにはあまり干渉しません。個人個人の生き方を尊重してい

女性の政治への関心も高く、国會議員の41%が女性で、大臣の半分が女性です。男女がともに社会を支えるという認識の高さが伺えます。日本でも昨年6月23日、男女共同参画社会基本法が施行され、女性の政治への参画が一層期待されるところです。

〔日程概要〕

● 11・3(水) 成田発 — コペンハーゲン着
11・4(木) デンマークアクティビティブワイメン(午前)
国會議事堂周辺施設見学・一般家庭訪問(午後)

● 11・5(金) ベアナドットテゴーン高齢者施設(午前)
環境スクール(午後)



あそびのサークル

「りんごクラブ」

12・22

去る12月22日(木)保健センターで、あそびのサークル「りんごクラブ」が開催されました。これは、平成9年に遊びの教室として開催された「ひよこクラブ」に発足した自主サークルの活動で、平成10年6月から月2回(第2・4水曜日)のペースで

このコーナーでは、町政の動きや町の行事・話題を紹介します。あなたの身近なところに話題がありましたら、役場広報担当へ連絡ください。

まちのNEWS

開催されています。

この日は、クリスマス間近と身を包んだサンタが登場、子供たちと一緒に遊んでいた。また、おやつにはおいしくケーキも用意され、子どもたちには最高のクリスマスプレゼントになったようです。



新年賀詞交換会

1・3

去る1月3日、各大字役員や各種団体、事業所の代表者ら150人余りが出席して新年賀詞交換会が交流センターを会場に開催されました。

年頭に当たり、木戸町長から「上岩井西田地区18ヘクタール



土気旺盛に 消防団出初式

1・9



町内各分団、各部の消防団員と消防車が揃い、去る1月9日、恒例の消防団出初式が町体育館で行われました。式典では、木戸町長が「町民の尊い生命、貴重な財産を火災から守るため、一層の努力をお願いします」とあいさつ、続いて、土氣旺盛な団員を前に、人員、姿勢、服装の点検を行いました。その後、町体育館前の駐車場で行われた一斉放水では、冬空に水のアーチが描かれ、今一年の無火災、無災害を祈願いたしました。

の宅地造成、雨水ポンプ場建設に伴う樽井川の改修、今秋創立50周年を迎える三島中学校の大規模改修など当面の見通しと、今年4月にスタートする介護保険や、道路・河川においては、黒川改修に伴う磐関道橋及びおさ橋の架け替え、また農業では、地場産業を含めたその活性化策、さらに次代を担う子どもたちの健全育成などの取組について抱負が語られ、出席者はお互いに面識を深めながら終始なごやかな雰囲気の中、新しい年の門出を祝いました。

2000年 世界農林業センサスに ご協力ください

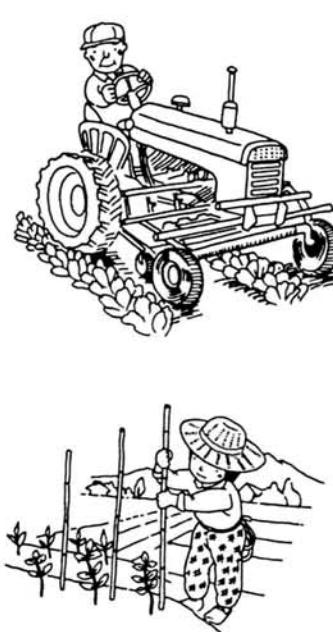
農林水産省では、2月1日に「2000年世界農林業センサス」を実施します。

農林業センサスは、全国の農家や林家などすべての農林業を営む事業体を対象に行なうという極めて大規模な調査で、いわば「農林業に関する国勢調査」といえる調査です。

農林業は、食料や林産物の供給に加え、国土・環境の保全など重要な役割を担っていますが、その一方で、山林の荒廃や耕作放棄地の増加、労働力の減少と高齢化など多くの課題を抱えています。

これら諸課題に対応するため、38年ぶりに農業基本法が改正され、「食料・農業・農村基本法」が昨年7月に成立しました。

農林業センサスの結果は、この「食料・農業・農村基本法」を受けて具体化される各種農林業施策を企画・立案する際の重要な基礎データとなります。



担当…企画調整課

調査員のみなさんを紹介します

(敬称略)

調査区域	調査員	調査区域	調査員
鳥 越	上向 田口敏幸	瓜生 茅藤敏	茶川の南 斎藤敏
	下原 猪井文雄	茶川の北 本村久夫	茶川の北 本村久夫
	上原東、上原西 原田久義	下河根川 片沼幸夫	大野 西澤勤
	高原東、高原、高原南 菊池興一	新保 1~4班、5班の一部 片桐春一	新保 5~8班 西治夫
	馬場 金子勝美	中条 遠藤利明	蓮花寺 小木城川の東 難波久和
	豊東、豊西 小坂隆夫	中条 遠藤利明	小木城川の西 小川力
	上村 斎藤真人	中永 田中修一	中永 田中修一
	町向 柳吉茂	上条 阿弥陀瀬線の西 野島三雄	上条 阿弥陀瀬線の東 田中衛
七 日 市	唐崎 龍澤栄一	逆谷 逆谷川の西 新保隆志	宮沢 逆谷川の東 近藤篤
	1~2班 中村正行	逆谷 逆谷川の東 新保隆志	宮沢 逆谷川の東 近藤篤
	7~8班 中野勇	藤川 作業所の西 平原厚司	藤川 作業所の東 中野正紀
	3~4班 安達保幸	気比宮 中野作栄	気比宮 山田紋一
	5~6班 青柳栄	以上37名	
	石井町 佐藤光男		
	松葉町 小林喜一		
	栄町、中央町 佐藤秀一		
<h2>まちのNEWS</h2>			



ダイヤル案内

ガス企業団 42-2671 与板郷消防署(斎場) 72-2572
 水道企業団 72-2259 みしま交流センター 42-2223
 みしま中央会館 42-2222 三島町体育館 42-2756

CALENDAR

1月 JANUARY

22 土

23 日

24 月 全国学校給食週間(～30日)

全国星空継続観察(～2月7日)

鳥越いきいき教室 9:00 鳥越南集会場

ひよこクラブ 9:30 中央会館

心配ごと相談 13:30～15:30 中央会館

文化財防火デー
生き生き健康教室 9:30 保健センター「町県民税・国民健康保険税」振替日
リウマチの集い 13:00 デイサービスセンター
リハビリ 13:00 デイサービスセンター

28 金

29 土 第55回国民体育大会冬季大会(～2月2日)

30 日

31 月

2月 FEBRUARY

生活習慣病予防週間(～7日)
高齢者リハビリ 9:00 保健センター
心配ごと相談 13:30～15:30 中央会館にこにこクラブ 9:30 中央会館
全血献血 9:30～15:30 保健センター
陶芸教室 19:00 町体育館3 木 リハビリ 13:00 みしま園
母子手帳交付 13:30～13:45 受付 保健センター

4 金 与板地区プレイ教室 9:30 与板町

5 土
6 日

7 月 北方領土の日

8 火 鳥越いきいき教室 9:00 鳥越南集会場
心配ごと相談 13:30～15:30 中央会館

9 水 陶芸教室 19:15 町体育館

10 木 すこやか健康・運動講座 9:00 保健センター外
リハビリ 13:00 みしま園

11 金 建国記念日

12 土 町民スキー＆スノーボードのつどい(～13日) 津南町
町民親子スキーのつどい(～13日) 津南町

13 日

14 月 生き生き健康教室 9:30 中央会館

15 火 新保なかよしクラブ 9:00 新保集落センター
心配ごと相談 13:30～15:30 中央会館16 水 平成11年分所得税の確定申告(～3月15日)
陶芸教室 19:15 町体育館17 木 リハビリ 13:00 みしま園
母子手帳交付 13:30～13:45 受付 保健センター

18 金 与板地区プレイ教室 9:30 与板町

三島町の行政相談委員は、遠藤鐵四郎さん(鳥越)です。国に対する苦情等を受け付ける皆さんとの身近な行政相談窓口の一つとしてご利用ください。 ☎46-5614

ハイ、県くらしのダイヤルです

県消費生活センター ☎025-285-7000

- ▼ 1月17日～24日 「生活習慣病にならないために」
- ▼ 1月24日～31日 「内蔵脂肪型肥満に気を付けよう」
- ▼ 1月31日～7日 「ダイエットは正しい食事療法から」
- ▼ 2月7日～14日 「骨粗しょう症にならないために」
- ▼ 2月14日～21日 「消費生活相談事例

～エステティックトラブル～

生活データファイル

人口と世帯

1月1日現在:()内は12月1日との比較

人口 7,443人 (-8) 男 3,582人 (+0)
 女 3,861人 (-8)
 世帯数 2,041世帯 (-2)

人口動態

12月中

出生	2人	死亡	11人
転入	16人	転出	15人

家庭ごみの収集量

12月中

燃やすごみ	165,550kg	資源ごみ	6,700kg
燃やさないごみ	24,740kg	大型ごみ	3,790kg
合計 200,780kg			

気象

12月中:()内は観測日

平均気温	4.5°C	最高気温	13.0°C (11日)
降水量月計	356.0mm	最低気温	-1.5°C (24日)
平均湿度	86%	最大風速	25.0m/s (10日)

天候

12月中: 観測は午前9時

晴れ	5日間	曇り	14日間
雨	7日間	雪	5日間

消防出動状況

12月中 11年累計 前年同月累計 前年同月対比

0件 1件 1件 ±0%

救急出動状況

12月中 11年累計 救助人数 救助人数

負傷	3件	16件	0人	0人
交通事故	0件	11件	0人	0人
急病	10件	69件	0人	0人
その他	3件	25件	0人	1人
合計	16件	121件	0人	1人

交通事故違反発生状況

12月中 11年累計 前年同月累計 前年同月対比

件数	2件	27件	22件	+22.7%
死者	0人	1人	1人	±0%
傷者	2人	21人	27人	-22.2%
飲酒運転検挙者数	0人	6人	0人	-%

申込期限	2月25日(金)	期日	2月16日(木)	講習会最終日の午後からは、就職説明会も開催されます。
場所	(新潟市川岸町2-11)	看護力再開発講習会	(新潟市川岸町2-11)	(説明会のみでも結構です)
内容	講義(最新の看護業務について)・病院実習(2日間)	就職説明会	(新潟県看護研修センター内)	講習会のみでも結構です)
申込・問合せ先	新潟県看護研修センター内	申込方法	新潟ユニゾンプラザ内	就職説明会のみでも結構です)
新潟県ナースセンター	新潟県看護研修センター内	受講料	新潟ユニゾンプラザ内	就職説明会のみでも結構です)

申込期限	2月7日(月)	期日	2月17日(火)	県民介護入門講座
場所	(新潟市上所2-18番地)	申込方法	(新潟市上所2-18番地)	申込方法
県社会福祉協議会	新潟市上所2-18番地	受講料	新潟ユニゾンプラザ内	受講料
定員	20人	申込期限	2月25日(木)	申込期限
申込・問合せ先	新潟市上所2-18番地	各回初日の一週間前	3月3日(火)	各回初日の一週間前

えちご長岡 地酒塾

○事業主催 えちご長岡塾実行委員会
 ○旅行主催 J R 東日本旅客鉄道(株)
 ○開催日 2月19日(土)～20日(日)
 ○料金 東京発着 20,500円～23,000円
 現地参加 8,800円～11,500円
 子供料金についてはお問い合わせ下さい。

○申込先 J R 東日本びゅうプラザ長岡 ☎33-7894
 ○その他 • 開催日の7日前までにお申し込みください。
 • 詳しいコース内容につきましては、びゅうプラザ長岡及び各市町村の観光担当課に備付けの専用パンフレットをご覧ください。

開催地	コース名	募集人員
長岡市	雪・酒・花火と温泉コース	60名
小千谷市	熱気球・大空ふれあい体験コース	60名
見附市	越後六角駅作りとれんこん料理フルコース	20名
中之島町	織の助、染め太郎・めいばい雪遊びコース	30名
板尾市	杜氏と豪農の里での過ごし方・越路町コース	20名
越路町	醸造の里「越後三島うんめん」フルコース	20名
三島町	日本海の幸と良寛さまをたずねて	30名
出雲崎町	棚田と闘牛の里・手打ちそばと雪遊びコース	20名
与板町	天然温泉・ロクロに挑戦ふれあい陶芸コース	20名
和島村	あそびとスノーモビル・おぐにコース	15名
山古志村		
川口町		
小国町		